

Zeitschrift: Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse
Herausgeber: Société Forestière Suisse
Band: 20 (1869)
Heft: 8

Rubrik: Résultats des observations faites dans les stations météorologiques forestières établies dans le canton de Berne

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Résultats des observations faites dans les stations météorologiques forestières,
établies dans le canton de Berne. Juin 1869.**

Stations.		Interlaken. Brückwald.	Berne. Löhrwald.	Porrentruy. Fahywald.	Remarques.
Hauteurs absolues en mètres		800	500	450	<p>La station d'Interlaken est établie dans un peuplement de mélèzes âgés 50 ans, celle de Berne dans des épicéas de 40 ans, celle de Porrentruy dans des hêtres de 50 à 60 ans</p> <p>Les températures sont indiquées en degrés centigrades.</p> <p>La hauteur du thermomètre à air et de l'hygromètre est de 3,3 mètres au-dessus du sol.</p> <p>Les observations dans la couronne des arbres se font au Brückwald: à 15 m. au Löhrwald à 9 m. au Fahywald à 14 m.</p> <p>Les observations ont lieu à 9 heures du matin et à 4 heures du soir.</p> <p>A la station d'Interlaken le vent du N. E. étant renvoyé il arrive dans la même direction que le vent du S. O.</p> <p>Les points d'interrogation accompagnant certains chiffres, indiquent que ces résultats paraissent un peu extraordinaires et ils sont soumis à une vérification.</p>
Moy. de l'humidité relative pour %	en rase campagne	67,45	70,06	69,61	
	en forêt	68,48	78,05	79,73	
Température moyenne de l'air	en rase campagne	15,83	15,41	14,50	
	en forêt	14,56	14,11	13,16	
	dans la couronne des arbres.	14,74	14,22	13,87	
	en rase campagne	le 8 35,8	le 8 32,9	le 7 31,0	
Maximum de temp.	au soleil				
	à l'ombre	le 8 26	le 8 25,5	8 23,0 (?)	
Minimum de temp.	en forêt	le 8. 25,8	le 8. 24,2	8. 21,7 (?)	
	en rase campagne	le 1 4,2	le 17 4,0	17 et 30 0,0 (?)	
	en forêt	le 1 et 2 4,8	le 17 5,7	15 17 19 20 21 30 1,0 (?)	
	à hauteur de poitrine	mélèze 13,18	épicéa 11,90	hêtre 11,56	
Température moy. des arbres.	dans la couronne	13,78	12,41	12,50	
Température du sol à la surface.	en rase campagne	19,38	17,88	17,75	<p>Les observations dans la couronne des arbres se font au Brückwald: à 15 m. au Löhrwald à 9 m. au Fahywald à 14 m.</p> <p>Les observations ont lieu à 9 heures du matin et à 4 heures du soir.</p> <p>A la station d'Interlaken le vent du N. E. étant renvoyé il arrive dans la même direction que le vent du S. O.</p> <p>Les points d'interrogation accompagnant certains chiffres, indiquent que ces résultats paraissent un peu extraordinaires et ils sont soumis à une vérification.</p>
	en forêt	14,86	13,13	12,78	
Temp. moy. du sol à 0,3 ^m de prof.	en rase campagne	15,41	15,62	14,08	
Temp. moy. du sol à 0,6 ^m de prof.	en forêt	12,55	10,29	10,64	
	en rase campagne	14,46	15,12	13,28	
Temp. moy. du sol à 0,9 ^m de prof.	en forêt	12,17	9,79	10,37	
	en rase campagne	13,63	14,46	12,90	
Temp. moy. du sol à 1,2 ^m de prof.	en forêt	11,77	9,18	9,76	
	en rase campagne	12,76	13,73	12,35	
	en forêt	11,24	8,85	9,72	
Pluie ou neige en millimètres	en rase campagne	140,3	69,7	99,9	<p>Les observations ont lieu à 9 heures du matin et à 4 heures du soir.</p> <p>A la station d'Interlaken le vent du N. E. étant renvoyé il arrive dans la même direction que le vent du S. O.</p> <p>Les points d'interrogation accompagnant certains chiffres, indiquent que ces résultats paraissent un peu extraordinaires et ils sont soumis à une vérification.</p>
	en forêt	134,2	50,8	76,9	
Quantité d'eau qui a pénétré dans le sol par une surface de 0,05 m. carrés.	à 0,3 m. de prof.	en rase camp.	41	63	
	en forêt	—	1	259	
	à 0,6 m. de prof.	en rase camp.	733	120	
	en forêt	258	2	—	
	à 0,9 m. de prof.	en rase camp.	248	277	
	en forêt	486	132	425	
	à 1,2 m. de prof.	en rase camp.	238	183 (?)	
	en forêt	7 (?)	235	955	
Nombre des jours de pluie		14	9	12	<p>Les points d'interrogation accompagnant certains chiffres, indiquent que ces résultats paraissent un peu extraordinaires et ils sont soumis à une vérification.</p>
Nombre des jours de neige		—	—	—	
Nombre des jours de gelée		—	—	—	
Nombre des jours sereins.		2	2	—	
N. des j. complètement couverts		3	7	5	
Vents dominants		SW	NO	NO	

Les indications sur l'évaporation de l'eau de sols diversement recouverts feront l'objet d'un tableau résumé à la fin de l'année.
 Berne le 15 juillet 1869 Le directeur des domaines et forêts: Weher